

Rahvusvaheline Töökongress

KONVERENTSI SAJA KÜMNENDAL ISTUNGIL
6. JUUNIL 2022. AASTAL GENFIS HEAKS KIIDETUD
MUUDETUD 2006. AASTA MERETÖÖ KONVENTSIOONI
(MLC, 2006)
2022. AASTA MUUDATUSED

AUTENTNE TEKST

**MUUDETUD 2006. AASTA MERETÖÖ KONVENTSIOONI (MLC, 2006)
2022. AASTA MUUDATUSED**

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirja 1.4 muudatused

Standard A1.4. Töövahendus

Asendada lõike 5 punkti c alapunkt vi järgmisega:

„vi) kehtestavad kindlustuse või samaväärse asjakohase meetme abil kaitsesüsteemi, et hüvitada meremeestele rahaline kahju, mis võib neile tekkida juhul, kui töövahendusteenus jääb osutamata või asjaomane reeder ei täida meretöölepingu kohaselt oma kohustusi meremeeste vastu, ning tagavad, et meremehi teavitatakse enne töölevõtmist või töölevõtmise käigus nende kaitsesüsteemijärgsetest õigustest.“

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirja 2.5 muudatused

Standard A2.5.1. Kojusõit

Lisada uus lõige 9 ja nummerdada järgmine lõige ümber:

„9. Liikmed hõlbustavad meremeeste viivitamatut kojusõitu, sealhulgas juhul, kui nad loetakse hüljatuks standardi A2.5.2 lõike 2 tähenduses. Sadamariigid, lipuriigid ja tööjõudu tarnivad riigid teevad koostööd tagamaks, et nende territooriumil või nende lipu all sõitval laeval hüljatud meremeeste asendamiseks tööle võetud meremeestele antakse konventsioonist tulenevad õigused.“

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirjade 3.1 ja 4.4 muudatused

Standard A3.1 Majutus- ja puhkevõimalused

Asendada lõige 17 järgmisega:

„17. Laeval peavad kõikide meremeeste jaoks olema asjakohased puhkevõimalused, mugavused ja teenused, sealhulgas suhtluskanalid, mis on kohandatud laeval elavate ja töötavate meremeeste vajadustele, võttes arvesse eeskirja 4.3 ja sellega seotud koodeksi sätteid, mis käsitlevad töötervishoidu ja tööohutust ning õnnetuste ärahoidmist.“

Suunis B3.1.11. Puhkeruumid, post ja laeva küllastamine

Asendada lõike 4 punkt j järgmisega:

„j) võimaluse korral mõistlik juurdepääs laeva ja kalda vahelisele telefoniühendusele, mille eest võetavad võimalikud tasud on mõistliku suurusega.“;

lisada uus lõige 8:

„8. Reederid peaksid tagama oma laeva pardal olevatele meremeestele võimaluse korral internetiühenduse, mille eest võetavad võimalikud tasud on mõistliku suurusega.“

Suunis B4.4.2. Olmerajatised ja -teenused sadamates

Lisada uus lõige 5 ja nummerdada järgmine lõige ümber:

„5. Liikmed peaksid tagama oma sadamates ja nendega seotud ankrupaikades laeva pardal olevatele meremeestele võimaluse korral internetiühenduse, mille eest võetavad võimalikud tasud on mõistliku suurusega.“

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirja 3.2 muudatused

Standard A3.2. Toit ja toitlustamine

Asendada lõike 2 punktid a ja b järgmisega:

- „a) toidu- ja joogiveevarud on pardal olevate meremeeste arvu, nende toiduga seotud usulisi nõudeid ja kultuuritavasid ning sõidu kestust ja laadi arvesse võttes koguse, toiteväärtuse, kvaliteedi ja mitmekesisuse poolest sobivad ning need antakse töösuhte kestel tasuta;
- b) toitlustusüksuse töökorraldus ja sisseseade võimaldavad pakkuda meremeestele hügieenilistes tingimustes valmistatud ja serveeritud sobivaid, mitmekülgseid, tasakaalustatud ja toitvaid eined;“;

asendada lõike 7 punkt a järgmisega:

- „a) toidu- ja joogiveevarud vastavalt nende kogusele, toiteväärtusele, kvaliteedile ja mitmekesisusele;“.

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirja 4.1 muudatused

Standard A4.1. Meditsiiniabi laeval ja kaldal

Lisada uued lõiked 5 ja 6:

„5. Liige tagab viivitamatu arstiabi vajava meremehe viivitamatu laevalt lahkumise oma territooriumil asuvalt laevalt ja juurdepääsu kaldal asuvale meditsiinirajatisele asjakohase ravi saamiseks.

6. Kui meremees suri laevasõidu ajal, aitab liige, kelle territooriumil surm saabus, või kui surm saabus avamerel, siis liige, kelle territoriaalvetesse laev järgmisena siseneb, reederil surnukeha või tuha koduriiki toimetada meremehe või tema lähisugulase soovi kohaselt.“

Suunis B4.1.3. Meditsiiniabi andmine kaldal

Lisada uued lõiked 4 ja 5:

„4. Liige peaks tagama, et meremeest ei takistata laevalt lahkumast rahvatervisega seotud põhjustel ning et tal on võimalik täiendada laevavarusid, kütust, vett, toitu ja varustust.

5. Meremeest tuleks käsitada viivitamatu arstiabi vajavana järgmistel juhtudel:

- a) raske vigastus või haigus;
- b) vigastus või haigus, mis võib põhjustada ajutise või püsiva puude;
- c) nakkushaigus, mis võib levida teistele meeskonnaliikmetele;
- d) vigastused, millega kaasnevad luumurrud, tugev verejooks,

- murduvad või põletikulised hambad või rasked põletused;
- e) tugev valu, mida ei ole võimalik laeva pardal ravida, võttes arvesse laeva töökorraldust, sobivate valuvaigistite kättesaadavust ja nende pikemaajalise võtmise mõju tervisele;
 - f) suitsiidirisk ja
 - g) meditsiinilise kaugnõustamisteenuse osutaja soovitab ravi kaldal.“

Suunis B4.1.4. Meditsiiniabi andmine teistele laevadele ja rahvusvaheline koostöö

Asendada lõike 1 punkt k järgmisega:

- „k) korraldada meremehe surnukeha või tuha koduriiki toimetamine meremehe enda või tema lähisugulase soovi kohaselt ja nii kiiresti kui võimalik.“

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirja 4.3 muudatused

Standard A4.3. Töötervishoid ja tööohutus ning õnnetuste ärahoidmine

Asendada lõike 1 punkt b järgmisega:

- „b) mõistlikud ettevaatusabinõud tööõnnetuste, vigastuste ja kutsehaigestumise ärahoidmiseks laeva pardal, sealhulgas kõigi vajalike ja sobivas suuruses isikukaitsevahendite tagamise ning asjakohaste meetmete rakendamise kaudu, et vähendada ja vältida kahjulike keskkonnategurite ja kemikaalidega kokkupuute ohtu, samuti kehavigastuste tekkimise või haigestumise ohtu, mis võivad tuleneda seadmete ja masinate kasutamisest laeva pardal;“

2006. aasta meretöö konventsiooni koodeksi eeskirja 4.3 muudatused

Standard A4.3. Töötervishoid ja tööohutus ning õnnetuste ärahoidmine

Asendada lõike 5 sissejuhatus, lisada uus lõike 5 punkt a ja nummerdada järgmised lõiked ümber:

„5. Liige tagab, et:

- a) kõiki tema lipu all sõitvate laevade pardal töötavate meremeeste surmajuhtumeid uuritakse ja need registreeritakse nõuetekohaselt ning nende kohta esitatakse igal aastal Rahvusvahelise Tööstööbüroo peadirektorile aruanne, mis avaldatakse ülemaailmses registris;“

Suunis B4.3.5. Teatamine ja statistiliste andmete kogumine

Lisada uued lõiked 4 ja 5:

„4. Standardi A4.3 lõike 5 punkti a kohaselt edastatavad surmajuhtumite andmed tuleks esitada Rahvusvahelise Tööstööbüroo kindlaksmääratud vormis ja klassifikatsiooni kasutades.

5. Surmajuhtumite andmed peaksid muu hulgas sisaldama teavet surmajuhtumi liigi (klassifikatsiooni), laeva tüübi ja kogumahutavuse, surmajuhtumi asukoha (merel, sadamas, ankrupaigas) ning meremehe soo, vanuse, ametikoha ja osakonna kohta.“

Lisade muudatused

Lisa A2-I. Tõendid eeskirja 2.5 lõike 2 kohase finantstagatise kohta

Asendada punkt g järgmisega:

„g) reederi või registreeritud omaniku nimi, kui see erineb reederi omast;“.

Lisa A4-I. Tõendid eeskirja 4.2 kohase finantstagatise kohta

Asendada punkt g järgmisega:

„g) reederi või registreeritud omaniku nimi, kui see erineb reederi omast;“.

Eelesitatud tekst on nende muudatuste autentne tekst, mille Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni üldkonverents kiitis nõuetekohaselt heaks oma saja kümnendal istungjärgul, mis toimus Genfis ja kuulutati lõppenuks 2022. aasta juuni üheteistkümnendal päeval.

SELLE KINNITUSEKS oleme andnud oma allkirjad üheteistkümnendal juunil 2022. aastal.

Konverentsi esimees

CLAUDIO MORONI

Rahvusvahelise Tööstööbüroo peadirektor

GUY RYDER